II

The Minister of Foreign Affairs of the Republic of Nicaragua to the Chargé d'Affaires a.i. of Canada

[Translation]

Managua, 20 December, 1973.

No. 027

SIR,

I have the honour to acknowledge receipt of the Canadian Embassy's Note No. 12 of August 29, 1973, which, following instructions from your distinguished Government, proposed the conclusion of an Agreement between our two Governments to permit amateur radio stations of Canada and Nicaragua to exchange messages or other communications from or to third parties under the following conditions:

- "(a) the amateur stations exchanging such third party communications are not paid any direct or indirect compensation therefor, and
- (b) such communications shall be limited to conversations or messages of a technical or personal nature, for which, by reason of their unimportance, recourse to public telecommunication service is not justified.

If the Government of Nicaragua is prepared to accept the foregoing provisions, I have the honour to suggest that this Note, which is authentic in English and French, and your reply thereto shall constitute an Agreement between our two Governments which would come into force thirty days after the date of Your Excellency's reply and shall be subject to termination at any time on sixty days' notice by either Government."

In response, I am pleased to inform Your Excellency that my Government accepts the foregoing conditions and agree that your Note and this reply constitute an Agreement between our two Governments which will come into force thirty days after the date of this reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my distinguished consideration.

ALEJANDRO MONTIEL ARGUELLO

René Thibault, Chargé d'Affaires a.i. San José, Costa Rica